

# “Hace como... tendrá medio año”. Análisis de las construcciones temporales impersonales con los verbos *hacer* y *tener* en el español de México

*“Hace como... tendrá medio año”. Analysis of impersonal temporal constructions with hacer and tener in Mexican Spanish*

Katharine Brownshire  
Universidad Autónoma de Querétaro, México  
katibrownshire@gmail.com

Juliana de la Mora  
Universidad Autónoma de Querétaro, México  
juliana.delamora@uaq.edu.mx

Original recibido: 10/10/2021  
Dictamen enviado: 21/01/2022  
Aceptado: 15/02/2022

## Resumen

Los trabajos previos sobre las construcciones temporales impersonales en el español peninsular (Howe, 2011), muestran un proceso de nivelación sintáctica y semántica y especialización que se encuentra en las últimas etapas en este dialecto. A pesar de ser construcciones sumamente estudiadas, son pocos los estudios dialectales que presentan un análisis sobre el estado actual de las mismas. En este trabajo, se presenta un análisis descriptivo y variacionista de las construcciones temporales impersonales con los verbos *hacer* y *tener* a partir de una muestra de datos orales del español de México. Los resultados sugieren que *hacer*+TIEMPO está en proceso de fijarse como una expresión adverbial deíctica cuyo punto de referencia es el momento de habla, debido a la erosión de los últimos vestigios de las propiedades verbales de su fuente léxica. Proponemos que la aparición de *tener*+TIEMPO en una construcción semejante ha acelerado la pérdida de las propiedades verbales de *hacer*+TIEMPO.

**Palabras clave:** construcciones impersonales, construcciones temporales, especialización, nivelación sintáctica, referencia temporal, sociolingüística, variación lingüística.

## Abstract

*Previous work on impersonal temporal constructions in peninsular Spanish (Howe, 2011), reveals evidence of late-stage syntactic and semantic leveling and specialization.*

*Despite the multitude of studies into these constructions, little is known about their current usage in different dialects of Spanish. Our research offers a descriptive and variationist analysis of the impersonal temporal constructions with the verbs hacer and tener using oral data from Mexican Spanish. Our results suggest that the temporal construction with hacer is currently undergoing a transition into a fixed adverbial deictic expression, with the reference point being the moment of speech, due to the erosion of the last vestiges of its verbal origin. We propose that the appearance of the verb tener in a similar impersonal temporal construction has accelerated the loss of the verbal properties of the temporal construction with hacer.*

**Keywords:** *impersonal constructions, language variation, sociolinguistics, specialization, syntactic leveling, temporal constructions, temporal reference.*

## Introducción

Las construcciones temporales impersonales (CTIs) han sido ampliamente estudiadas en el español, especialmente la que ocurre con el verbo *hacer* y sirve para indicar el tiempo transcurrido desde el término de un evento o para ubicar un evento en el tiempo (Brewer, 1987; García Fernández, 1999; Herce, 2017a, 2017b; Hernández Pérez, 2014; Howe & Ranson, 2010; Howe 2011; Ongay González, 2017; Rigau, 2001). Esta construcción puede introducir una cláusula subordinada a través del nexos *que*, como en (1), o puede aparecer sin nexos, como en (2) y (3). En el español de México existe, adicionalmente, otra construcción impersonal con referencia temporal que también indica el tiempo transcurrido desde el término de un evento. Esta construcción ocurre con el verbo *tener* y siempre introduce una cláusula subordinada (4a). A diferencia de la construcción con *hacer*, la construcción con *tener* no puede prescindir del nexos *que* (4b):<sup>1</sup>

- (1) *hace* tres años *que* fuimos a Cancún [ME-219-22M-02]
- (2) *hace* como tres cuatro años  $\emptyset$  sembraron maíz [ME-171-21M-01]
- (3) yo terminé con él *hace* dos años [ME-250-31M-05]
- (4) a. *tiene* poquito *que* cumplió dieciséis [ME-295-12M-07]  
b. \**tiene* poquito  $\emptyset$  cumplió dieciséis

<sup>1</sup> Si bien algunos autores han reconocido que en esta variante dialectal es posible expresar los mismos significados mediante la construcción *ir para* (Diez Itzá y Pérez Toral, 1991; Fernández-Soriano y Táboas Baylín, 1999), como en “ya va para dos meses que no se aplica la vacuna sputnik para personas de 40 a 49 años” (Twitter, agosto 2021), en este trabajo, únicamente daremos cuenta de las construcciones con *hacer* y *tener*.

En el caso de la construcción temporal con *hacer*, el debate ha girado en torno a su estatus gramatical y el cambio diacrónico que sufrió tras un periodo de alternancia con otra construcción temporal impersonal con el verbo *haber*, a la cual terminó prácticamente reemplazando en el siglo XIX (Herce, 2017b). Aún son escasos los trabajos sincrónicos que dan cuenta del estado actual de las CTIs en el español, especialmente desde una perspectiva dialectal y a partir de datos orales. Además, la alternancia actual entre la construcción temporal con *hacer* y la construcción temporal semejante con el verbo *tener*, en el español mexicano, ha sido poco estudiada, a pesar de ser un terreno sumamente fértil para entender el desarrollo diacrónico y sincrónico de las construcciones temporales impersonales.

El presente trabajo pretende contribuir a los estudios descriptivos de las CTIs en el español de México. Como primer objetivo del trabajo, se plantea una descripción del estado actual de *hacer*+TIEMPO y, como segundo objetivo, se pretende indagar en los factores internos que inciden en la alternancia de las CTIs con los verbos *hacer* y *tener*. En ambos casos, el análisis se realiza desde una perspectiva sincrónica y a partir de datos de un corpus oral de español mexicano.

Los datos analizados muestran que, al igual que en el español peninsular, en el español mexicano *hacer*+TIEMPO se está especializando como una expresión adverbial deíctica cuyo punto de referencia es el momento de habla, esto a causa de la pérdida de sus propiedades verbales, particularmente la flexibilidad morfológica y la cláusula subordinante. A partir de los datos analizados, se propone que la aparición de *tener*+TIEMPO en este dialecto pudo haber acelerado la erosión de las propiedades verbales de *hacer*, debido a su forma clausal subordinante y su alta flexibilidad morfológica. Estas propiedades lo ponen al alcance de los hablantes para ser usado en los contextos desfavorecidos por *hacer*.

### ***Hacer y tener en construcciones temporales impersonales en el español***

El sentido prototípico de *hacer* es el de un verbo de creación, como en (5), sin embargo, a partir del siglo XIII su uso empezó a extenderse hacia la referencia temporal, a través de una estructura personal que concordaba en número con la frase temporal (6) (Hernández Pérez, 2014). Para el siglo XV, los usos del verbo *hacer* con complementos temporales perdieron su estructura personal y experimentaron un incremento repentino de frecuencia. Herce (2017a, 2017b) muestra que dos construcciones temporales semejantes con los verbos *hacer* y *haber* coexistían en el siglo XVIII, sin embargo, para el siglo XIX, la construcción con *hacer* era ya la forma predominante. A partir de este momento, la construcción con *hacer* se

extendió a otros tiempos verbales, y se consolidaron los rasgos que hoy en día presenta (Hernández Pérez, 2014).

- (5) No es tanto la profundidad cuando *haces* una cimentación sino es el tipo de armado que le metes [ME-042-31H-99]
- (6) uos Alguna cosa tenedes. &uos bien me queredes uos bien en sabedes que se fazen ya muchos annos; que uso & yo: casamos. [General Estoria II, Hernández Pérez, 2014]

Durante muchos siglos, *hacer*+TIEMPO se daba únicamente dentro de una cláusula subordinante (Hernández Pérez, 2014), introduciendo una cláusula subordinada que contenía el evento cuya distancia temporal se medía (7-10). Esta cláusula subordinante expresa contenido eventivo (García Fernández, 2000), y cuando aparece junto con un verbo subordinado en pasado (7-8), su función es medir la cantidad de tiempo transcurrido desde el término del evento hasta otro punto en el tiempo (Brewer, 1987). En la mayoría de los casos el verbo *hacer* ocurre en presente simple, como en (7), y el punto final se interpreta como el momento de la enunciación (Howe, 2011) (Figura 1).<sup>2</sup> Para indicar un punto final alterno al momento de la enunciación (Figuras 2 y 3), el verbo debe conjugarse con otro tiempo verbal (8-9). Cuando la cláusula subordinante aparece junto con un verbo subordinado en presente, en cambio, tiene un significado durativo que indica “un evento abierto que continúa desarrollándose” (García Fernández, 1999, p. 125), como es el caso de (10), ilustrado en la Figura 4.

- (7) *Hace* cien años que se finalizó la primera guerra mundial



Figura 1. Medición temporal cuando *hacer* ocurre en presente con un verbo subordinado en pasado.

<sup>2</sup> Cabe destacar que el *punto final* como se define en el presente trabajo tiene una relación estrecha con el *centro deíctico* de Comrie (1985) y el *punto cero* de Rojo y Veiga (1999) cuando el verbo *hacer* ocurre conjugado en presente, dado que también se convierte en “su propio centro de referencia temporal” (Rojo y Veiga, 1999, p. 2873). Sin embargo, mientras que el centro deíctico por definición requiere de información sobre el contexto externo al enunciado para interpretarse, esto no siempre es el caso del *punto final*, particularmente cuando el verbo *hacer* ocurre conjugado en otro tiempo verbal.

(8) Cuando conocí a mi esposo, *hacía* dos meses que se había muerto mi papá

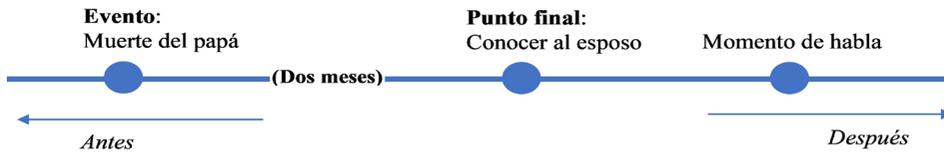


Figura 2. Medición temporal cuando *hacer* ocurre en pasado con un verbo subordinado en pasado.

(9) Cuando te titules, *hará* cinco meses que habrás terminado las clases

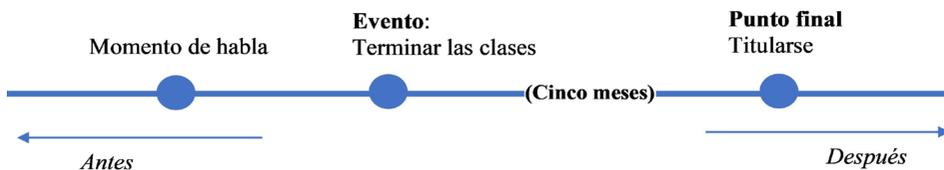


Figura 3. Medición temporal cuando *hacer* ocurre en futuro con un verbo subordinado en futuro.

(10) *Hace* diez años que vivo en Oaxaca

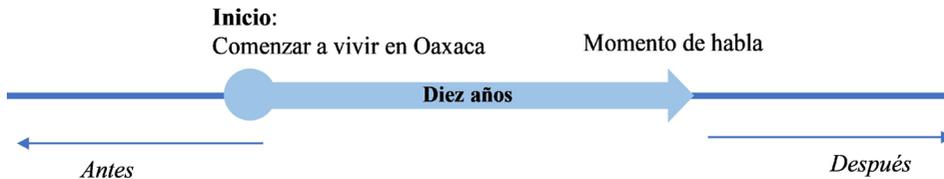


Figura 4. Medición temporal cuando *hacer* ocurre en presente con un verbo subordinado en presente.

Durante su trayectoria de consolidación, esta construcción temporal experimentó un cambio sintáctico. Si bien la estructura subordinante perdura hasta la actualidad, hoy en día el uso de *hacer*+TIEMPO se ha diversificado para incluir oraciones que se dan sin el nexa *que* (11) y, por lo tanto, sin la relación de subordinación entre la construcción temporal y el evento. Esta nueva forma funciona como una expresión adverbial deíctica (García Fernández, 2000) y proporciona el marco temporal de la predicación (Brewer, 1987). Es decir, sirve para ubicar el evento en el tiempo, en lugar de medir el tiempo transcurrido. La expresión adverbial deíctica tiene mayor flexibilidad combinatoria que la cláusula subordinante, pues puede aparecer a la izquierda (11a) o a la derecha (11b) del evento. García

Fernández (2000) considera que los dos órdenes sintácticos de la expresión adverbial deíctica comunican la misma información, siendo la estructura dislocada a la derecha un ejemplo de mera topicalización. También cabe resaltar que la expresión adverbial deíctica exige la presencia de la preposición *desde* para transmitir un sentido durativo (11c) (García Fernández, 2000).

- (11) a. *Hace* veinticinco años conocí a tu mamá
- b. Conocí a tu mamá *hace* veinticinco años
- c. Conozco a tu mamá desde *hace* veinticinco años

Uno de los pocos estudios sobre el estado actual de la construcción temporal con *hacer* es el trabajo de Howe (2011), quien a partir de un análisis de datos del español peninsular muestra que esta construcción está sufriendo un proceso de nivelación sintáctica y semántica, provocado por la pérdida de las propiedades verbales de *hacer*. De acuerdo con Howe (2011), como consecuencia de dicho proceso de nivelación, *hacer*+TIEMPO se está convirtiendo en una unidad fija, cuya estructura se aleja de la fuente léxica verbal y se vuelve cada vez más autónoma. Cuando el verbo *hacer* recién se había extendido hacia la referencia temporal, mantenía su estatus como verbo pleno a través de importantes propiedades verbales como la flexibilidad morfológica y la estructura clausal subordinante. Howe (2011) propone que en la actualidad el presente simple, *hace*, se está fijando como el núcleo de la construcción temporal, resultando en un uso casi categórico de esta conjugación verbal.

Según Howe (2011), existen casos en los que el presente verbal se usa en contextos cuyo punto de referencia es anterior al momento de la enunciación (12a), donde anteriormente se usaba el pretérito imperfecto (12b). Ongay González halló evidencia de la misma tendencia en el español mexicano y propone que la generalización y fijación del presente simple en esta construcción indica un proceso de especialización, un proceso mediante el cual “un número menor de formas asumen significados gramaticales más generales” (2017, p. 128)

- (12) a. Había nacido mi hija *hace* unos meses
- b. Había nacido mi hija *hacía* unos meses

Algunos autores han argumentado que la persistencia, en la construcción temporal con *hacer*, de formas verbales alternas al presente y de la cláusula subordinante indica un mantenimiento del estatus verbal de *hacer* en esta construcción. Por el contrario, Howe propone que estas características son “vestiges of the original

verbal meaning of ‘hacer’” (2011, p. 267) que permanecen a pesar de la nivelación que está ocurriendo, pues argumenta que la frecuencia tan baja de estas propiedades es evidencia a favor de un proceso de nivelación y no a favor del mantenimiento del estatus verbal.

Además de la existencia de la construcción temporal impersonal con *hacer*, se ha reconocido la existencia, en México y algunos otros países latinoamericanos, de una construcción temporal personal con el verbo *tener* que alterna con *llevar* (Aleza Izquierdo y Enguita Utrilla, 2010; Brownshire, 2021; García Fernández, 1999; Fernández-Soriano y Rigau, 2009; Sedano, 2000; Yllera Fernández, 1999). Esta construcción temporal comunica la cantidad de tiempo que un experimentante pasa en cierta situación y, por ser una construcción personal, el verbo concuerda con un sujeto (13). Es común encontrar, en registros informales, ejemplos de otra construcción temporal con el verbo *tener*. Esta construcción es impersonal y, al igual que la construcción con *hacer*, mide el tiempo que transcurre desde el término de un evento hasta otro punto en el tiempo (14a) o el tiempo en el que un evento abierto se ha desarrollado (14b). En este caso, el verbo *tener* ocurre con una estructura semejante a la cláusula subordinante de *hacer*+TIEMPO.

(13) yo *tengo* poquito tiempo viviendo acá donde vivo [ME-225-21M-03]

(14) a. *tiene* como ocho meses que nosotros hicimos ese trabajo [ME-258-11H-05]

b. *tiene* veinte minutos que este estamos llamando a una ambulancia y no llega [ME-137-32M-01]

Las construcciones impersonales de referencia temporal con los verbos *hacer* y *tener* en cláusulas subordinantes ocurren en variación, ya que ambas formas presentan la misma estructura sintáctica y transmiten la misma información referencial. Tomando en cuenta que el uso subordinante de *hacer*+TIEMPO es, según Howe (2011), un vestigio de la fuente verbal de esta construcción y, por lo tanto, su frecuencia es reducida en el español actual, nos atrevemos a proponer que la aparición de *tener*+TIEMPO puede haber tenido un efecto sobre el uso de *hacer*+TIEMPO en una cláusula subordinante y, por extensión, sobre toda la construcción temporal con este verbo.

### **Metodología para el análisis de las construcciones temporales impersonales**

Como se mencionó en secciones anteriores, el presente trabajo pretende proporcionar un primer análisis descriptivo de *hacer*+TIEMPO a fin de determinar

el estado en el que se encuentra el proceso de nivelación de esta construcción en el español mexicano. Asimismo, se busca presentar un análisis variacionista que dé cuenta de los factores que inciden en el uso variable de *hacer* y *tener* en las construcciones temporales impersonales. Con base en estos dos análisis, se pretende indagar sobre el efecto que ha tenido la aparición de *tener*+TIEMPO sobre el proceso de nivelación de *hacer*+TIEMPO<sup>3</sup>.

Para llevar a cabo este análisis, se extrajeron datos del Corpus Sociolingüístico de la Ciudad de México (Butragueño y Lastra, 2011). El primer análisis incluye solamente datos de la construcción con el verbo *hacer* en ambas formas sintácticas descritas anteriormente, esto es, tanto en una cláusula subordinante como en una expresión adverbial deíctica. Para dicho análisis se realizó una extracción de 260 ejemplos. Posteriormente, fueron seleccionados de esta muestra los ejemplos de *hacer*+TIEMPO que podrían alternar con *tener* para recopilar otra muestra junto con datos de *tener*+TIEMPO, con el fin de llevar a cabo un análisis variacionista. Este análisis contiene un total de 185 ejemplos de las construcciones con *hacer* y *tener*.

Para el análisis general de los 260 ejemplos de *hacer*+TIEMPO, se incluyeron cuatro estructuras sintácticas distintas: con y sin el nexos *que* (15 y 16, respectivamente), este último cuando aparece a la izquierda (16) y a la derecha (17) del evento, además de la estructura en la que el evento no aparece en el contexto inmediato del turno, como en (18).

- (15) *hace* quince días *que* estuvo aquí [ME-106-21H-00]
- (16) *hace* poco vino una amiga [ME-106-21H-00]
- (17) tuve ocasión de viajar a Europa *hace* poco tiempo [ME-055-32M-99]
- (18) E: yo lo vi la última vez ¿cuándo? pues para el cumpleaños de P  
I: pues ya casi *hace* un año [ME-214-21M-02]

Para este análisis descriptivo, se codificaron dos variables: la forma sintáctica de la construcción temporal y la conjugación verbal de *hacer*. Debido a la reducida cantidad de ocurrencias de *hacer* con una conjugación verbal alterna al presente simple, convino dividir la conjugación verbal en dos categorías: *presente simple* y *no presente*. Esta última categoría incluye todos los datos que ocurrieron con cualquier conjugación verbal que fuera distinta al presente simple.

<sup>3</sup> Es importante mencionar que la evolución diacrónica de estas construcciones es obligatoriamente el siguiente paso a seguir en esta investigación, sin embargo, para los efectos y alcances de este trabajo, se incluye únicamente el análisis sincrónico.

Para el análisis variacionista, se tomaron en cuenta únicamente los datos correspondientes a contextos donde podía ocurrir tanto la construcción temporal con *hacer* como la construcción temporal con *tener*. En el caso de *hacer*+TIEMPO, se recopilaron aquellos datos en los que el verbo ocurre en una cláusula subordinante e introduce el evento en una cláusula subordinada (15). Se excluyeron, por lo tanto, los ejemplos de *hacer*+TIEMPO que se dan sin el nexa *que* (16-17), debido a que *tener*+TIEMPO no puede ocurrir en este contexto. Para la construcción temporal con *tener*, también se extrajeron todos los ejemplos en los que ocurre en una cláusula subordinante, siempre y cuando el verbo fuera impersonal, o sea que no concordara con un sujeto (19). Por consiguiente, se excluyeron los ejemplos en los que el verbo sí concuerda con un sujeto, como en (20), ya que *hacer*+TIEMPO no puede ocurrir en este contexto. Además de las cláusulas subordinantes, también se incluyeron los datos de las CTIs con *hacer* y *tener* en los cuales el evento no aparece en el contexto inmediato, sino se recupera o infiere del contexto anterior (18 y 21). Esto debido a que también existe variación en este contexto, como se puede ver en (21) donde el mismo hablante alterna entre ambas construcciones.

(19) *tiene* como un año que no hago nada [ME-247-32M-05]

(20) mi jardín *tiene* tres meses que no le meto la mano [ME-055-32M-99]

(21) I: después empezó a tomar a tomar y a tomar

E: no me diga

I: hasta la fecha *hace* poco digamos *tendrá* tres como unos tres meses [ME-129-12M-01]

Para este análisis, se extrajeron un total de 185 datos, 116 (63 %) ejemplos de *tener*+TIEMPO y 69 (37 %) de *hacer*+TIEMPO, los cuales fueron codificados según el tiempo verbal de las formas *hacer* y *tener*, la polaridad de la cláusula y la presencia o ausencia de un verbo subordinado. Adicionalmente, se observó una alta ocurrencia del adverbio *ya*, típicamente asociado con predicados +puntual y +perfectivo. Con base en la hipótesis de que dicha partícula podría estar asociada con *tener*+TIEMPO, se incluyó dentro de la codificación su presencia o ausencia.

### ***Hacer*+TIEMPO en el español de México**

Uno de los resultados más consistentes en los trabajos sobre los usos de *hacer* en construcciones temporales impersonales ha sido la alta frecuencia del presente simple (García Fernández, 1999; Ongay González, 2017; Herce, 2017a, 2017b; Hernández Pérez, 2014; Howe & Ranson, 2010; Howe, 2011). Esta misma tendencia

se observó también en los presentes datos del español de México. La Tabla 1 muestra que la gran mayoría de los ejemplos de *hacer*, el 99 %, ocurren en el presente simple.

**TABLA 1.** FRECUENCIA GENERAL DE LAS CONJUGACIONES DE PRESENTE SIMPLE Y NO PRESENTE DEL VERBO *HACER* EN *HACER*+TIEMPO.

CONJUGACIÓN VERBAL	PORCENTAJE (N)
Presente simple	99 % (257)
No presente	1 % (3)
Total	100 % (260)

Con respecto a la forma sintáctica de la construcción temporal con *hacer*, los resultados de la Tabla 2 muestran que la expresión adverbial deíctica comprende la mayoría de los datos de *hacer*+TIEMPO (71 %), seguido por la estructura sin evento (23 %). Por su parte, la cláusula subordinante comprende solamente el 6 % de esta muestra, lo cual sugiere una disminución en la frecuencia de esta forma, la estructura original de *hacer*+TIEMPO y un importante indicador del estatus verbal.

**TABLA 2.** FRECUENCIA GENERAL DE LAS FORMAS SINTÁCTICAS DE *HACER*+TIEMPO.

FORMA SINTÁCTICA	PORCENTAJE (N)
Expresión adverbial deíctica	71 % (185)
Construcción sin evento	23 % (59)
Cláusula subordinante	6 % (16)
Total	100 % (260)

### **Alternancia en el uso de *hacer* y *tener* en construcciones temporales impersonales**

Sobre los datos codificados para el análisis variacionista se realizó un análisis de regresión con el software Goldvarb X (Sankoff *et al.*, 2005), con el fin de descubrir las variables que inciden en la alternancia de las CTIs con *hacer* y *tener* y la relativa influencia de los correspondientes factores internos. Para este análisis se codificó la conjugación verbal de *hacer* y *tener*, el tiempo y aspecto verbal del verbo subordinado y la polaridad de la construcción. Se eligió codificar la conjugación verbal de *hacer* y *tener* con base en la hipótesis de que *hacer* presentaría menos flexibilidad morfológica que *tener*, debido al proceso de nivelación propuesto por Howe (2011). Siendo que el verbo *hacer* solo ocurrió tres veces con una conjugación verbal que no fuera el presente simple, se eligió distinguir solamente entre el presente y las demás conjuga-

ciones verbales. En la Tabla 3, se observa que ambos verbos presentan una mayoría de datos del presente simple, sin embargo, esta tendencia es aún más fuerte para el verbo *hacer* que para el verbo *tener*.

**TABLA 3.** DISTRIBUCIÓN GENERAL DE LAS CONJUGACIONES DE PRESENTE SIMPLE Y NO PRESENTE DEL VERBO SUBORDINANTE EN LAS CTIs CON HACER Y TENER EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

TIEMPO VERBAL	HACER	TENER
Presente simple	96 % (66)	75 % (87)
No presente	4 % (3)	25 % (29)
Total	100 % (69)	100 % (116)

En cuanto a la polaridad de la construcción, codificamos tres factores: *afirmativo*, *negativo* y *otro*. La categoría de *otro* incluye aquellos ejemplos que no presentan una polaridad explícita, como es el caso de las preguntas. En la Tabla 4, vemos que ambas construcciones presentan una mayoría de ejemplos afirmativos, seguido por negativos, y una minoría de ejemplos sin polaridad. Podemos observar, por lo tanto, un balance proporcional en cuanto a la polaridad de las dos construcciones.

**TABLA 4.** DISTRIBUCIÓN GENERAL DE LA POLARIDAD EN LAS CTIs CON HACER Y TENER EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

POLARIDAD	HACER	TENER
Afirmativa	81 % (56)	76 % (88)
Negativa	16 % (11)	18 % (21)
Otra	3 % (2)	6 % (7)
Total	100 % (69)	100 % (116)

En la Tabla 5, se observa la distribución de la partícula *ya* en ambas construcciones. Los datos muestran una mayor presencia de esta partícula en las CTIs con *tener* que con *hacer*. Si bien este resultado requiere un análisis más detallado, es posible interpretarlo por un lado como el resultado de la nivelación y alta especialización de *hacer*+TIEMPO y por el otro como un posible indicador de que *tener*+TIEMPO es más dinámico, siguiendo lo postulado por Delbecque y Maldonado (2011).

**TABLA 5.** DISTRIBUCIÓN GENERAL DE LA PRESENCIA Y AUSENCIA DE YA EN LAS CTIs CON HACER Y TENER EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

ADVERBIO YA	HACER	TENER
Presencia	12 % (8)	33 % (38)
Ausencia	88 % (61)	67 % (78)
Total	100 % (69)	100 % (116)

En la Tabla 6, se observa la proporción de ejemplos que incluyen un verbo subordinado. Cabe destacar que alrededor de dos tercios de los datos de ambas construcciones no incluyen un verbo subordinado, lo cual implica que la cantidad de datos codificados para el tiempo y aspecto del verbo subordinado es mínima.

**TABLA 6.** DISTRIBUCIÓN GENERAL DE LA PRESENCIA Y AUSENCIA DE UN VERBO SUBORDINADO EN LAS CTIS CON *HACER* Y *TENER* EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

VERBO SUBORDINADO	HACER	TENER
Presencia	33 % (23)	39 % (45)
Ausencia	67 % (46)	61 % (71)
Total	100 % (69)	100 % (116)

A partir de los datos de la Tabla 6, se hicieron dos análisis adicionales para los 68 ejemplos con verbo subordinado, con la finalidad de indagar sobre los tiempos verbales de dicho verbo, así como su aspecto verbal. Los resultados del tiempo verbal del verbo subordinado se muestran en la Tabla 7. Se observa que, en los 68 ejemplos que incluyen un verbo subordinado, la mayoría de estos verbos ocurre en pasado, por lo que miden el tiempo transcurrido desde el término de un evento. Además, se observa que esta tendencia es más fuerte para *tener*+TIEMPO (71 % de los casos) que para *hacer*+TIEMPO (57 % de los casos).

**TABLA 7.** DISTRIBUCIÓN GENERAL DEL TIEMPO VERBAL DEL VERBO SUBORDINADO EN LAS CTIS CON *HACER* Y *TENER* EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

TIEMPO VERBAL DEL VERBO SUBORDINADO	HACER	TENER
Pasado	57 % (13)	71 % (32)
Presente	43 % (10)	29 % (13)
Total	100 % (23)	100 % (45)

Respecto al aspecto verbal, se codificaron los factores de *perfectivo* e *imperfectivo*. Las frecuencias presentadas en la Tabla 8 muestran que *tener*+TIEMPO contiene una mayoría de verbos subordinados perfectivos, mientras que *hacer*+TIEMPO contiene una ligera mayoría de verbos subordinados imperfectivos.

**TABLA 8.** DISTRIBUCIÓN GENERAL DEL ASPECTO VERBAL DEL VERBO SUBORDINADO EN LAS CTIS CON *HACER* Y *TENER* EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

ASPECTO VERBAL DEL VERBO SUBORDINADO	HACER	TENER
Perfectivo	48 % (11)	69 % (31)
Imperfectivo	52 % (12)	31 % (14)
Total	100 % (23)	100 % (45)

Una vez que se habían codificado los factores descritos aquí, los datos de las CTIs con *hacer* y *tener* fueron introducidos al programa estadístico Goldvarb X (Sankoff et al., 2005) para evaluar cuáles de las variables tienen un efecto estadísticamente significativo sobre la elección de las dos construcciones temporales objetos de estudio en el presente análisis. Los resultados se reportan en la Tabla 9, y se interpretan de la siguiente manera: un peso probabilístico por arriba de 0.5 sugiere favorecimiento del valor de aplicación, siendo este más fuerte cuanto más se acerca a 1. Por otro lado, un peso debajo de 0.5 sugiere desfavorecimiento del valor de aplicación, siendo más fuerte cuanto más cercano a 0. En el presente análisis, se tomó como valor de aplicación *hacer+TIEMPO*, ya que esta construcción es el menos frecuente en la muestra (N=69/185). Esto significa que los pesos probabilísticos reportados indican la magnitud de favorecimiento o desfavorecimiento de cada factor para *hacer+TIEMPO*. Otro dato significativo es el rango. Cuanto mayor sea el rango, más influencia tiene la correspondiente variable en la elección de las construcciones temporales impersonales.

**TABLA 9.** FACTORES INTERNOS QUE INCIDEN EN LA ELECCIÓN DE *HACER+TIEMPO* (GOLDVARB 3.0).

GRUPO FACTOR	FACTOR	PESO PROBABILÍSTICO <i>HACER/TENER</i>
Conjugación verbal de <i>hacer/tener</i>	Presente simple	0.59
	Otras formas verbales	0.14
Rango		45
Presencia/ausencia adverbio <i>ya</i>	Ausencia	0.59
	Presencia	0.24
Rango		35
p=.0499, Chi-cuadrada $\chi^2=83.68$		

Para el análisis de regresión múltiple (Tabla 9), se incluyeron todas las variables codificadas, sin embargo, únicamente dos fueron seleccionadas como estadísticamente significativas: conjugación verbal de *hacer/tener* y presencia/ausencia de *ya*. En el caso de la conjugación verbal, el análisis muestra que *hacer+TIEMPO* es favorecido cuando el verbo ocurre en presente simple (0.59) y altamente desfavorecido cuando ocurre en otras formas verbales (0.14). Adicionalmente, el análisis arrojó que la ausencia de *ya* es otro factor que favorece el uso de *hacer+TIEMPO* (0.59) mientras que su presencia altamente desfavorece *hacer+TIEMPO* (0.24). Pues de los 47 ejemplos que contienen *ya*, el 81 % (38 ejemplos) corresponde a *tener+TIEMPO* y el 19 % (9 ejemplos) corresponde a *hacer+TIEMPO*.

## Estado actual de las CTIs en el español de México: Nivelación y variación

Con la finalidad de comprobar la existencia de nivelación en la construcción temporal con *hacer* y averiguar el estado de la misma, se examinó la conjugación verbal del verbo *hacer* y la forma sintáctica de la construcción. Esto debido a que Howe (2011) propone que la flexibilidad morfológica y la presencia de la estructura clausal subordinante son importantes propiedades verbales que reflejan el mantenimiento del estatus verbal. Por consiguiente, existe una relación inversa entre estas propiedades verbales y el efecto de nivelación, por lo que una mayor cantidad de propiedades demuestra un menor efecto de nivelación y viceversa.

En el caso de las CTIs con el verbo *hacer*, se puede apreciar que la conjugación verbal presenta un grado muy alto de nivelación debido a su falta de flexibilidad morfológica. El 99 % de los datos se dan con el presente verbal, mientras que solamente 1 %, o 3 datos en total, corresponden a otra conjugación verbal. Esto concuerda con la predicción de Howe (2011) de que el presente simple representa el foco del cambio y que, en caso de nivelación, habría un uso casi categórico de esta conjugación verbal.

Howe (2011) sugiere que habrá extensión del presente simple a contextos con un punto de referencia anterior al momento de habla, en los cuales convencionalmente se usaba el imperfecto. El ejemplo que proporciona es *habían llegado **hace** diez minutos* en lugar de *habían llegado **hacía** diez minutos*. En los datos analizados de la Ciudad de México, no se encontró ningún ejemplo de *hacer* conjugado en presente simple con un límite final anterior al momento de enunciación y, por lo tanto, en este caso, no se cumple la predicción de Howe. De hecho, los únicos datos de *hacer*+TIEMPO que aluden a un punto de referencia en el pasado son dos de los tres datos que se dan con una conjugación verbal distinta al presente simple, uno en pretérito imperfecto, *hacía* (22), y otro en pretérito simple, *hizo* (23).

(22) yo tenía una manda pendiente para ir a San Juan de los Lagos desde *hacía* muchos años [ME-219-22M-02]

(23) *hizo* este diciembre un año que fui [ME-296-12M-07]

En lo que refiere a la forma sintáctica de la construcción, otra propiedad que Howe (2011) afirma como un dato revelador de la existencia de nivelación, ésta presenta reducida variedad. Los presentes hallazgos revelan que la forma

sintáctica más común en el uso de *hacer*+TIEMPO en el español de México es la expresión adverbial deíctica, la forma más novedosa según Hernández Pérez (2014). El uso de esta forma conforma un 71 % de los datos. La cláusula subordinada, la forma más antigua de *hacer*+TIEMPO, según Hernández Pérez (2014), conforma tan solo 6 % de los datos. El resto de los datos, el 23 %, corresponde a una construcción temporal cuyo evento no aparece en el contexto inmediato, resultando en un uso que carece de una estructura sintáctica explícita. La frecuencia sumamente baja de la cláusula subordinante, un importante indicador del estatus verbal, también revela un grado alto de nivelación y especialización de *hacer*+TIEMPO.

En conjunto, estos datos parecen confirmar la existencia de cierto grado de nivelación sintáctica y semántica y especialización en el uso de *hacer*+TIEMPO en México. El indicador más fuerte es la conjugación verbal de *hacer*, que muestra una preferencia casi categórica por el presente simple. Además, la forma sintáctica también parece sugerir un proceso de nivelación, ya que el 94 % de los datos se dan sin una relación de subordinación entre la construcción temporal y el evento. La presencia de estas dos propiedades verbales confirmaría el mantenimiento del estatus verbal de *hacer*, y su ausencia comprueba que *hacer*+TIEMPO está perdiendo sus propiedades verbales. La única propuesta de Howe (2011) que no se cumple en nuestros datos es que habrá una generalización del presente simple a contextos cuyo límite final es anterior al momento de habla. Siendo que no encontramos ejemplos del presente simple con un límite final que no sea el momento de habla, y tampoco encontramos una cantidad destacable de ejemplos de *hacer* en pasado, nuestros resultados parecieran indicar que los hablantes evitan usar la construcción temporal con *hacer* para medir el tiempo desde el término de un evento hasta un punto distinto al momento de habla. Por lo tanto, proponemos que acuden a otra herramienta para comunicar el tiempo transcurrido desde un evento hasta un momento alterno.

Además de llevar a cabo un análisis descriptivo sobre la construcción temporal con *hacer* que permitiera indagar sobre la existencia de nivelación y especialización, otro de los objetivos del presente trabajo era identificar, a partir de los contextos de variación, el posible efecto que ha tenido la aparición de *tener*+TIEMPO sobre el uso de *hacer*+TIEMPO. Para lograr este objetivo, se hizo un análisis inicial de todas las formas de *hacer*+TIEMPO y otro análisis de la variación entre *hacer*+TIEMPO y *tener*+TIEMPO en cláusulas subordinantes.

Ya hemos demostrado que sí hay evidencia de un proceso de nivelación en el uso de *hacer*+TIEMPO en el español de México que se comprueba a partir

de la baja frecuencia tanto de las conjugaciones verbales alternas al presente simple como de la forma subordinante de la construcción, dos elementos que Howe (2011) considera vestigios de la fuente verbal de la construcción temporal con *hacer*. Una de las predicciones de Howe (2011) era que, en caso de haber nivelación y especialización, ocurriría una extensión del presente simple a contextos cuyo punto de referencia no es el momento de habla. Esta predicción no se cumplió en los datos de la Ciudad de México, y es aquí donde proponemos que se empieza a ver el efecto de *tener*+TIEMPO sobre el uso de *hacer*+TIEMPO. Postulamos que, en el habla de México, no se ha llevado a cabo la extensión del presente simple de *hacer*+TIEMPO a contextos con puntos de referencia alternos al momento de habla debido a la aparición de la construcción temporal impersonal con *tener*.

Nuestros datos muestran que la novedosa construcción *tener*+TIEMPO presenta un alto índice de flexibilidad morfológica y, por lo tanto, frecuentemente se utiliza para referirse a contextos cuyo límite final difiere del momento de habla. Por esta razón, proponemos que *hacer*+TIEMPO ha podido fijarse en presente simple sin necesidad de extenderse a contextos de límite final alterno; pues en esos contextos los hablantes disponen de *tener*+TIEMPO. Nuestra hipótesis explica por qué la forma presente, *hace*, nunca aparece con un punto de referencia diferente al momento de habla, y también explica el fuerte desfavorecimiento de *hacer*+TIEMPO en conjugaciones distintas al presente simple (Tabla 9). Además, dicho desfavorecimiento de *hacer*+TIEMPO indica que esas conjugaciones fuertemente favorecen *tener*+TIEMPO por encima de *hacer*+TIEMPO.

Un análisis más detallado de las conjugaciones verbales de *hacer* y *tener* en contextos de variación revela algunas diferencias interesantes en el empleo de cada una de las construcciones. En la Tabla 10, podemos ver que ambos verbos aparecen con más frecuencia en el presente simple que en otros tiempos verbales, pero esta tendencia es mucho más fuerte para *hacer* (96 %) que para *tener* (75 %). Ambas construcciones tienen la posibilidad de hacer referencia al pasado, pero lo hacen a través de diferentes conjugaciones verbales. Mientras que *tener* se da con el pretérito imperfecto (12 %), *hacer* aparece en pretérito simple (1 %). Ambos verbos también ocurren conjugados en futuro, pero con diferentes tiempos verbales. *Tener* ocurre en futuro simple (9 %) y *hacer* en futuro analítico (3 %). Además, *tener* es el único verbo que se da en condicional simple (1 %) o dentro de una perífrasis (3 %).

**TABLA 10.** DISTRIBUCIÓN DE LAS CONJUGACIONES DEL VERBO SUBORDINANTE EN LAS CTIs CON HACER Y TENER EN CONTEXTOS DE VARIACIÓN.

TIEMPO VERBAL	HACER	TENER
Presente simple	96 % (66)	75 % (87)
Pretérito imperfecto	0 % (0)	12 % (14)
Futuro simple	0 % (0)	9 % (10)
Condicional simple	0% (0)	1 % (1)
Sin flexión, en perífrasis	0% (0)	3 % (4)
Futuro analítico	3 % (2)	0 % (0)
Pretérito simple	1 % (1)	0 % (0)
Total	100 % (69)	100 % (116)

También llama la atención que en dos de los tres casos en los que *hacer* ocurre con otra conjugación verbal, la construcción hace referencia a eventos puntuales. En (24) *hacer*+TIEMPO se refiere a un momento futuro, *abril*, mientras que en (23), aquí repetido como (25), se refiere a un momento pasado, *diciembre*. Cabe destacar que en ambos casos el punto final está señalado a través de un punto de mira, en este caso un mes específico. A pesar de hacer referencia al pasado con más frecuencia, en nuestros datos *tener*+TIEMPO nunca aparece con un punto de mira.

(24) en abril pues ya va a *hacer* un año [ME-214-21M-02]

(25) *hizo* este diciembre un año que fui [ME-296-12M-07]

(26) de eso que te estoy diciendo pues *tendrá* quince años [ME-054-22H-99]

(27) ¿qué serán? como ya *tendría* como unos cinco años [ME-306-11M-07]

(28) *ha de tener* como dos años que se recibió apenas [ME-287-11M-07]

Otro dato curioso es el hecho de que solamente *tener*+TIEMPO ocurre en expresiones que denotan aproximación. Si bien parece a primera vista que *tener*+TIEMPO puede hacer referencia al futuro, un análisis detenido de todos los ejemplos de *tener* conjugados en futuro simple revela que esta conjugación verbal se utiliza con valor modal (26), no para indicar un momento en el futuro. Además, otras manifestaciones de *tener*, como el condicional simple (27) y tres de los cuatro ejemplos en los que ocurre en perífrasis (28), también tienen un valor de aproximación.

Con respecto a la presencia de la partícula *ya* en las CTIs con *hacer* y *tener*, se observó que ésta desfavorece por mucho *hacer*+TIEMPO, mientras que su incidencia en *tener*+TIEMPO es más elevada. Un análisis detenido de los ejem-

plos de *tener*+TIEMPO con la partícula *ya* reveló que la mayoría corresponde a complementos temporales que indican largos periodos de tiempo (e.g. *tiene mucho*, *tiene un montón*, *tiene un buen rato*, etc.). Esta tendencia pragmática no ocurre en los datos de *hacer*+TIEMPO con la partícula *ya*. Además, en el español mexicano es posible hallar ejemplos de una colocación lexicalizada, *ya tiene*, sin el complemento temporal (29a). Cabe resaltar que *hacer*+TIEMPO siempre es agramatical sin el complemento temporal (29b).

La colocación lexicalizada *ya tiene* muestra algunas peculiaridades. En primer lugar, parece estar restringida a aparecer en respuestas ante una pregunta.<sup>4</sup> Además, su referencia temporal conlleva el valor pragmático de un tiempo largo. Consideramos que el periodo largo de tiempo está codificado en el adverbio *ya*, lo cual permite elidir el complemento temporal dado que no es necesario marcarlo dos veces. La lexicalización de *ya tiene* en el español mexicano no es sorprendente, pues Arteaga Santos y Maldonado dieron cuenta de un número notable de “colocaciones lexicalizadas o semilexicalizadas que existen en el español de México con el polifacético adverbio *ya*” (2019, p. 4).

(29) a. E: huy ¿y *ya tiene* mucho de eso?

I: *ya ya tiene* [ME-299-12M-07]

b. I: #*ya hace*

Los datos aquí examinados confirman una mayor flexibilidad morfológica de *tener*+TIEMPO, ya que 25 % de los datos pertenecen a tres conjugaciones verbales no presentes y dos perífrasis. También se comprueba contundentemente el mayor nivel de especialización de *hacer*+TIEMPO, que presenta un uso casi categórico del presente simple, el cual comprende el 94 % de los datos de cláusulas subordinantes y el 99 % de los datos totales de la construcción. No obstante, existe un contexto en el que todavía se mantiene el uso de *hacer*+TIEMPO con una conjugación no presente: junto con un punto de mira. En los presentes datos no se encontró ningún ejemplo de *tener*+TIEMPO acompañado por un punto de mira, aún cuando esta combinación se encontró dos veces en *hacer*+TIEMPO. Proponemos, por lo tanto, que la aparición de un punto de mira es uno de los últimos contextos en

<sup>4</sup> A pesar de que no se encontraron ejemplos en los que “*ya tiene*” ocurre tras una pregunta sin la mención de un tiempo largo, es necesario aclarar que en el español mexicano es posible tener esta colocación lexicalizada en dicho contexto: A: ¿Hace cuánto que trabajas aquí? B: ¡Uy *ya tiene*!

el que aún se favorece el mantenimiento de *hacer*+TIEMPO con una conjugación verbal alterna al presente simple.

A diferencia de *hacer*+TIEMPO, *tener*+TIEMPO no parece presentar indicios de nivelación ni de especialización. Pues *tener*+TIEMPO mantiene la forma subordinante y una alta flexibilidad morfológica, dos propiedades que Howe (2011) sugiere como marcas de un uso verbal. En efecto, es la falta de estos dos elementos lo que indica la erosión de las propiedades verbales de *hacer*, sugiriendo un proceso de nivelación en esa construcción. Esto nos lleva a afirmar que, en su uso temporal, el verbo *tener* mantiene una relación estrecha con su fuente léxica a través de sus propiedades verbales. Postulamos que la aparición de *tener*+TIEMPO ha acelerado el proceso de nivelación y especialización de *hacer*+TIEMPO, pues debido a la flexibilidad morfológica que presenta *tener*+TIEMPO, pero no *hacer*+TIEMPO, los hablantes acuden a *tener*+TIEMPO para expresar ideas que no se ajustan al tiempo presente, incluyendo ideas que tienen límites finales distintos al momento de habla y contextos donde el hablante busca aproximar la cantidad de tiempo. Por esto, *hacer*+TIEMPO ha tenido más libertad para fijarse como una expresión adverbial deíctica cuyo punto de referencia es el momento de habla.

## Conclusiones

Los presentes datos del uso de *hacer* y *tener* en construcciones temporales impersonales en el habla oral de México confirman que, de acuerdo con la propuesta de Howe (2011), el español mexicano presenta un proceso de nivelación sintáctica y semántica y especialización en el uso temporal de *hacer*. Esto se evidenció a partir de la pérdida casi categórica de flexibilidad morfológica en la mayoría de los casos de *hacer*+TIEMPO, además de la reducción en la frecuencia de la cláusula subordinante. Howe (2011) describió estas propiedades verbales como vestigios de la fuente léxica de *hacer*, y su escasa frecuencia en los presentes datos sostiene la existencia de nivelación y especialización de *hacer*+TIEMPO. En el lugar de la cláusula subordinante morfológicamente libre, la forma original de la construcción, se ha fijado la expresión adverbial deíctica cuyo punto de referencia es el momento de habla, pues la gran mayoría de los datos se dan en una expresión adverbial deíctica y corresponden a la conjugación verbal del presente simple.

Proponemos que la aparición de una construcción temporal impersonal con el verbo *tener* que sea semejante a la estructura original de *hacer*+TIEMPO, esto es, en una cláusula subordinante con alta libertad morfológica, ha acelerado la erosión de las propiedades verbales de la construcción temporal con *hacer*. A través de un análisis multivariable demostramos que la extensión de *tener*+TIEMPO está

favorecida por las conjugaciones verbales alternas al presente simple, un contexto en el que *hacer*+TIEMPO ha perdido terreno. La aparición de *tener*+TIEMPO ha proporcionado una nueva herramienta en el español mexicano para medir el tiempo transcurrido desde el término de un evento hasta otro momento en el tiempo, particularmente cuando el punto final no es el momento de habla y/o el hablante busca dar una aproximación a la cantidad de tiempo. Debido a que estos contextos son altamente favorecidos por el uso de *tener*+TIEMPO por encima de *hacer*+TIEMPO, es lógico concluir que justo estos contextos, los que ya estaban en proceso de perderse debido a la nivelación y especialización de *hacer*+TIEMPO, se han debilitado aún más rápido tras la aparición de *tener*+TIEMPO. Como último dato, identificamos la aparición de un punto de mira como posiblemente el último contexto que favorece el uso de las conjugaciones no presentes de *hacer*+TIEMPO.

## Referencias

- Aleza Izquierdo, M. y Enguita Utrilla, J. M. (2010). *La lengua española en América: normas y usos actuales*. Valencia: Universitat de València.
- Arteaga Santos, S. y Maldonado, R. (2019). “Ya estuvo: límite de una acción”. *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México*, 6(1) pp. 1-24. <https://doi.org/10.24201/clecm.v6i1.94>.
- Brewer, W. B. (1987). “New and old information in Spanish sentences containing *hacer*+(TIME)”. *Hispania*, 70(4), pp. 895-899.
- Brownshire, K. (2021). *Variación en las construcciones temporales con los verbos llevar y tener en el español de México* (tesis de maestría). Universidad Autónoma de Querétaro, México.
- Comrie, B. (1985). *Tense*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Delbecque, N., & Maldonado, R. (2011). “Spanish *ya*. A conceptual pragmatic anchor”. *Journal of Pragmatics*, 43(1), pp. 73-98.
- Diez-Itza, E., & Pérez Toral, M. (1991). *Las formas verbales de ciertas expresiones temporales en las lenguas románicas: un estudio de morfosintaxis histórica comparada*. Oviedo: Universidad de Oviedo.
- Fernández, L. (2000). *La gramática de los complementos temporales*. Madrid: Visor Libros.
- Fernández-Soriano, O., & Rigau, G. (2009). “On certain light verbs in Spanish: The case of temporal *tener* and *llevar*”. *Syntax*, 12(2), pp. 135-157.
- Fernández-Soriano, O., y Táboas Baylín, S. (1999). “Construcciones impersonales no reflejas”. En I. Bosque y V. Demonte (Dirs.), *Gramática descriptiva de la*

- lengua española, vol. 2: Las construcciones sintácticas fundamentales. Relaciones temporales, aspectuales y modales* (pp. 1723-1779). Madrid: Espasa Calpe.
- García Fernández, L. (1999). “Los complementos adverbiales temporales. La subordinación temporal”. En I. Bosque y V. Demonte (Dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 3391-3442). Madrid: Espasa-Calpe.
- García Herce, B. (2017a). “Spanish time constructions with *hacer*: Gradient judgments and corpus data to solve a syntactic conundrum”. *Belgian Journal of Linguistics*, 31(1), pp. 272-298.
- García Herce, B. (2017b). “The diachrony of Spanish *haber/hacer*+ time: A quantitative corpus-based approach to grammaticalization”. *Journal of Historical Linguistics*, 7(3), pp. 276-321.
- Hernández Pérez, H. (2014). *La consolidación de hacer como impersonal temporal* (Tesis de Licenciatura). Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Howe, C. (2011). “Structural autonomy in grammaticalization: Leveling and retention with Spanish *hacer*+ time”. *Probus*, 23(2), pp. 247-282.
- Howe, C., & Ranson, D. L. (2010). “The evolution of clausal temporal modifiers in Spanish and French”. *Romance Philology*, 64(2), pp. 197-207.
- Lastra, Y., & Butragueño, P. (2011). *Corpus sociolingüístico de la Ciudad de México (CSCM)*. México: El Colegio de México.
- Ongay González, F. (2017). “Gramaticalización del verbo *hacer* en expresiones del tipo *Hace mucho tiempo*”. *Signos Lingüísticos*, 13(25), pp. 124-145.
- Rigau, G. (2001). “Temporal existential constructions in Romance”. *Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science series*, 4, pp. 307-334.
- Rojo, G. y Veiga, A. (1999). “El tiempo verbal. Los tiempos simples”. En I. Bosque y V. Demonte (Dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 2867-2934). Madrid: Espasa-Calpe.
- Sankoff, D., Tagliamonte, S. A., & Smith, E. (2005). *Goldvarb X: A variable rule application for Macintosh and Windows*.
- Sedano, M. (2000). “Perífrasis de gerundio en el español hablado de Caracas”. *Opción: Revista de Ciencias Humanas y Sociales*, (32), pp. 35-53.
- Yllera Fernández, A. (1999). “Las perífrasis verbales de gerundio y participio”. En I. Bosque y V. Demonte (Dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 3391-3442). Madrid: Espasa-Calpe.